

PHILLIPS FRIEDMAN KOTLER

AVOCATS / LAWYERS
AGENTS DE MARQUE DE COMMERCE / TRADE MARK AGENTS
Une société en nom collectif - A general partnership

Robert Pancer
Extension/poste: 226
rpancer@pflaw.com

N/dossier
O/file: 82458-001

November 30, 2010


BY TELECOPIER: 514-228-4484

The Honourable Claude Auclair, J.C.S.
Palais de Justice – Montréal
1 Notre Dame St. East
Montreal, Quebec
H2Y 1B6

RE: Claude Hochner
Vs: Le Girouard Inc. & Philippe Stenger
S.C. 500-17-046972-082

Copie certifiée conforme
au document détenu par la cour

22 JUL. 2011


(signature du greffier adjoint)

Dear Honourable Justice Auclair,

The undersigned acknowledges receipt of your letter dated November 30, 2010, and wishes to thank you therefor.

We wish to confirm that the above noted case has been settled and that a Declaration of Settlement out of Court has been filed into the court record, a copy whereof is attached hereto for your convenience.

The undersigned trusts the foregoing is satisfactory.

Respectfully yours,


Robert Pancer

RP:pc
Enclosure
c.c.: Me Étienne Shareck
AUCLAIR-ITR

65
2

NO: 500-17-046972-082

CLAUDE HOCHNER

Demandeur

c.

LE GIROUARD INC.

PHILIPPE STENGER

Partie défenderesse SOLIDAIRE

DÉCLARATION DE RÈGLEMENT HORS DE COUR

Les parties déclarent la présente instance réglée hors de Cour en capital, intérêts et frais.

, ce 17 septembre 2010

MONTRÉAL, ce 20^{6.1.} septembre 2010



CLAUDE HOCHNER
Demandeur



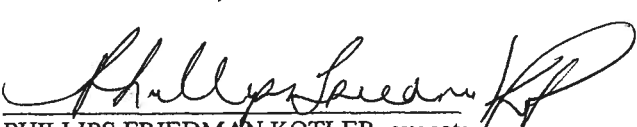
GRÉGOIRE PERRON & ASSOCIÉS
procureurs du demandeur

~~26 NOVEMBRE~~
ce 26 septembre 2010

MONTRÉAL, ce 26~~NOVEMBRE~~ septembre 2010



PHILIPPE STENGER
Partie défenderesse SOLIDAIRE



PHILLIPS FRIEDMAN KOTLER, avocats
procureurs de la partie défenderesse

~~26 NOVEMBRE~~
ce 26 septembre 2010

par :
Représentant autorisé de :
LE GIROUARD INC.
Partie défenderesse SOLIDAIRE

nd: 16100-2
GP/es

Copie certifiée conforme
au document détenu par la cour

22 AOUT 2011



(signature du greffier-adjoint)